VX-4™

WIRELESS CONTROLLER
PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
USER MANUAL

Before using this product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain these instructions for future reference.

Safety
- Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries.
- If you come into contact with material from a leaking battery, take the following actions:
  - If the material gets into your eyes, do not rub, instead immediately flush your eyes with clean water and seek medical attention.
  - If the material comes into contact with the skin or clothes, immediately rinse the affected area with clean water. Consult your physician if inflammation or soreness develops.
- Avoid prolonged use of this product. Take a break at about 30 minute intervals.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands or arms during use. If the condition persists consult a doctor.
- This product is intended for use with your hands only, do not bring it into close contact with your head, face or the bones of any other part of the body.
- The vibration function of this product can aggravate injuries, do not use the vibration function if you have any ailment or injury to the bones, joints or muscles of your hands or arms. You can turn on or turn off the vibration function from [Settings] on the function screen.
- Permanent hearing loss may occur if the headset or headphones are used at high volume. Set the volume to a safe level. Over time, increasingly loud audio may start to sound normal but can actually be damaging to your hearing. If you experience ringing or any discomfort in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the sooner your hearing could be affected. To protect your hearing:
  - Limit the amount of time you use headset or headphones at high volume.
  - Avoid raising the volume to block out noisy surroundings.
  - Lower the volume if you can't hear people speaking near you.
- Do not stare at the light on the controller when it is blinking. If you experience discomfort or pain anywhere in or on your body from light stimulation, stop using immediately.
- Never disassemble or modify the product.
- Do not expose the product to high temperatures, high humidity or direct sunlight.
- Do not allow the product to come into contact with liquids.
- Do not put heavy objects on the product.
- Do not throw or drop the product or subject it to strong physical shock.
- Do not touch the ports or insert any foreign objects into them.

Use and handling
- Before use, check that there is plenty of space around you.
- When using the controller, grip it firmly and make sure it cannot slip out of your hand.
- If using a controller that is connected to the PS4 system with a cable, make sure that the cable will not hit a person or object. Also take care to avoid pulling out the cable from the ps4 system.

Exterior protection
Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or becoming discolored.
- Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.
- Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use solvents or other chemicals.
- Do not wipe with a chemically-treated cleaning cloth.

Charging the controller
With the PS4 system turned on or in rest mode, connect the controller to the console using the cable.

Battery life and duration
- The battery has a limited lifespan. Battery duration will gradually decrease with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, conditions of use and environmental factors.
- Charge in an environment where the temperature range is between 10°C–30. Charging may not be as effective when performed in other environments.

When not in use
When the wireless controller is not used for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year to help maintain battery functionality.

When disposing of the wireless controller
The lithium-ion battery of the wireless controller is recyclable. When disposing of the wireless controller, remove the battery and follow local regulations regarding disposing of batteries.

Caution
- Remove the battery in a location out of the reach of small children to help prevent accidental swallowing of small parts such as the screws.
- Be careful not to hurt your nails or fingers when removing the controller casing.
- For safety reasons, attach tape or a seal on the metal part of the battery before disposing.

Notice
Other than when disposing of the wireless controller, never remove the screws and never remove the battery from the wireless controller.

Specifications

Input power rating	DC 5V/500MA
Battery type	built-in lithium-ion battery
Voltage	dc 3.65v
Battery capacity	680mAh
Operating temperature	5°C-35°C
Mass	Approx 220g

Design and specifications are subject to change without notice.

Paring the controller
PS4™
The first time you use the controller or when you want to use the controller on another PlayStation®4 system, you must pair the controller. Turn on the PS4 system and connect the controller with the cable provided. Press and hold the Home button for 3 seconds and the select a user to complete paring.

PC
For PC connectivity, using the cable as a "wired" gamepad is advised. Simply connect to your PC via the cable provided for plug & play functionality.

For wireless Bluetooth™ connectivity (designed for gameplay within Steam software). Firstly, open Steam in "Big picture mode" and have this loaded in your system tray.

Navigate to "Bluetooth & devices" in Windows settings. Press and hold "home button" & "share" on your controller for 5 seconds until the LED's repeatedly blink twice. The controller is now in "pairing" mode.

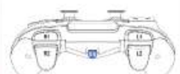
Select "Add Bluetooth device" on your PC and select "Bluetooth" from the available drop down. You will see "wireless controller" available in the options. Select this and wait for Windows to setup the device.

During operation in Steam, you can press and hold the home button to turn the controller off. When re-connecting, simply load Steam, and press the home button once on the controller. The LED's will flash and connection will be made.

To disconnect the controller at any point, press and hold the "home" button and "share" for 3 seconds.

If there are any issues when connecting via Bluetooth please ensure you have updated the firmware at www.gioteck.com/firmware and follow online guide.

Controller Button Functions



EN
01: Home Button
02: TURBO
03: Directional Pad
04: Function Buttons
05: Touch Pad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB Outlet

PL
01: Przycisk Start
02: TURBO
03: Pad kierunkowy
04: Przyciski funkcji
05: Panel dotykowy
06: Przycisk SHARE
07: Przycisk OPTIONS
08: Gniazdo USB

PT
01: Botão Home
02: TURBO
03: Comando Direcional
04: Botões de função
05: Touchpad
06: PARTILHA
07: OPÇÕES
08: Saída USB

DE
01: Home-Taste
02: TURBO
03: Richtungstasten
04: Aktionstasten
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-Anschluss

ES
01: Botón de inicio
02: Botón TURBO
03: Botones de dirección
04: Botones de función
05: Panel táctil
06: Botón SHARE
07: Botón OPTIONS
08: Salida USB

NL
01: Home-toets
02: TURBO
03: Richtingtoetsen
04: Functietoetsen
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-aansluiting

FR
01: Bouton HOME
02: TURBO
03: Boutons directionnels
04: Boutons de jeu
05: Pavé tactile
06: PARTAGER
07: OPTIONS
08: Prise USB

DA
01: Hjemmeknap
02: TURBO
03: Retningsknapper
04: Funktionsknapper
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-udgang

IT
01: Pulsante Home
02: TURBO
03: Pad direzionale
04: Pulsanti di funzione
05: Touchpad
06: CONDIVIDI
07: OPZIONI
08: Uscita USB

SE
01: Hemknapp
02: Turbo
03: Riktningsknappar
04: Funktionsknappar
05: Styrplatta
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-uttag

Basic button operations

Home button	Turn on your ps4system(when the ps4 system is either off or rest mode) Display the home screen(when the ps4 system is turned on)
Home button (double-press)	Switch between applications in use
Home button (long press)	Display the quick menu with currently available commands an setting
Directional buttons/ left	Select an item
X button	Confirm the selected item
O button	Cancel a command
Share button	Display the menu for the share feature for details see "about sharing"
Options button	Display the options menu with currently available commands

Basic touch pad gestures
You can use the touch pad and the touch pad and the touch pad button for various system functions, available functions depend on the content in use.

Tap	Briefly touch the touch pad
Double	Tap twice in rapid succession
Drag	Drag your finger while touching the touch pad and then lift your finger
Flick	Touch the touch pad and then quickly move your finger off the touch pad
Touch and hold	Touch and do not lift your finger
Pinch in and pinch out	Place two fingers on the touch pad and move them closer together or further apart
Click	Press the touch pad button
Double-click	Press the touch pad button twice in rapid succession

VX-4™

WIRELESS CONTROLLER
PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
USER MANUAL

Thank you for purchasing the VX-4 Wired Controller for Playstation® 4 from Gioteck.

We hope that this product goes beyond your expectations for a quality made accessory.

Please read this booklet thoroughly before using the product and review the Playstation® 4 manual for additional details regarding system operation.

gioteck
COME GET SOME

gioteck
COME GET SOME

www.gioteck.com

Changing settings
To change speaker volume and other controller settings select[settings] from the screen, and then select[devices]>[controllers].

Depending on the game or application, you might hear audio sound effects from the controller's speaker.

To change the speaker volume and related settings, you can also press and hold the home button and then select [adjust sound and devices] from the quick menu that appears.

Firmware update instruction:
1. Download "Firmware update tool" to computer from www.Gioteck.Com
2. Double click "Firmware update tool"

3. Click "BT" to select and display the interface as follows.

4. Press "d pad-down" key and "triangle" key at same time. Whilst holding these two keys, connect the USB cable between the controller and a computer. You will see the interface shown below.

5. Click "update" to start controller update.

6. Update processing as shown in the below.

7. Update is completed, the software displays "pass", which is shown in the following.

8. Close the "Firmware update tool" software and unplug the cable to complete the update. The controller should now work normally.

Note:
If update failed on update processing, please re-update again using the following instructions;
1. Double click "Firmware update tool"
2. Click "BT" to select
3. Press "d pad-down" key and "triangle" key and "Reset" key (on rear of controller) at same time. Whilst held down, connect the USB cable between the controller and a computer.
4. Click "update" key to start controller re-update.
5. Close the "Firmware update tool" software and unplug the cable to complete the update. The controller should now work normally.

CE
Goodbetterbest Ltd hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of EMC Directive 2014/30/EC and RED directive 2014/53/EU.

PT

VX-4™

COMANDO SEM FIO VX-4
PARA PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Manual do Utilizador

Antes de utilizar este produto, leia cuidadosamente o manual e qualquer outro manual de hardware compatível. Guarde estas instruções para referência futura.

Segurança
- Não manuseie baterias de ião de lítio danificadas ou que estejam a babar.
- Se tiver contacto com o material de uma bateria babada, execute as seguintes ações:
  - Se o material entrar em contacto com seus olhos, não esfregue, em vez disso, lave imediatamente os olhos com água limpa e procure assistência médica.
  - Se o material entrar em contacto com a pele ou roupas, lave imediatamente a área afetada com água limpa. Consulte o seu médico se inflamação ou dor surgir.
- Evite o uso prolongado deste produto. Faça uma pausa a cada 30 minutos.
- Pare de usar esta unidade imediatamente se começar a sentir cansaço ou se sentir desconforto ou dor nas mãos ou nos braços durante a utilização. Se a condição persistir, consulte um médico.
- Este produto destina-se a ser utilizado apenas com as mãos; não o coloque em contacto próximo com a cabeça, o rosto ou os ossos de qualquer outra parte do corpo.
- A função de vibração deste produto pode agravar lesões, não use a função de vibração se tiver qualquer doença ou lesão nos ossos, articulações ou músculos, nas mãos ou braços. Pode ligar ou desligar a função de vibração [Configurações] no ecrã de funções.
- Poderá ocorrer perda auditiva permanente se o auricular ou auriculares forem usados com o volume alto. Defina o volume para um nível seguro. Com o tempo, o áudio cada vez mais alto pode começar a soar normal, mas prejudica a audição. Se sentir um tinido ou algum desconforto nos ouvidos ou fala abafada, pare de ouvir e verifique a sua audição. Quanto mais alto o volume, mais cedo a sua audição pode ser afetada. Para proteger sua audição:
  - Limite o tempo de utilização do auricular ou auriculares com o volume alto.
  - Evite aumentar o volume para bloquear ambientes barulhentos.
  - Diminua o volume se não conseguir ouvir as pessoas que estão a falar perto.
- Não olhe fixamente para a luz no comando quando este estiver a piscar. Se sentir desconforto ou dor em qualquer parte do corpo devido à estimulação luminosa, pare de usar imediatamente.
- Nunca desmonte ou modifique o produto.
- Não exponha o produto a altas temperaturas, grandes humidades ou luz solar direta.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Não coloque objetos pesados sobre o produto.
- Não atire ou deixe cair o produto ou sujeite-o a choques físicos fortes.
- Não toque nas entradas nem insira objetos estranhos nestas.

Uso e manuseio
- Antes de usar, verifique se tem bastante espaço à sua volta.
- Ao utilizar o comando, segure-o com firmeza e certifique-se que ele não escorrega da sua mão.
- Se estiver a utilizar um controlador ligado ao sistema PS4 através de um cabo, certifique-se que o cabo não irá atingir uma pessoa ou objeto. Tenha também cuidado para evitar retirar o cabo do sistema PS4.

Proteção exterior
Siga as instruções abaixo para minimizar o risco de danos/descoloração do exterior do produto.
- Não coloque materiais de borracha ou vinil no exterior do produto durante um longo período de tempo.
- Use um pano macio e seco para limpar o produto. Não use solventes ou outros produtos químicos.
- Não limpe com um pano de limpeza quimicamente tratado.

Carregamento do comando
Com o sistema PS4 ligado ou no modo de descanso, ligue o comando à consola através do cabo.

Vida da bateria e duração
- A bateria tem uma vida útil limitada. A duração da bateria diminuirá gradualmente com o uso repetido e a idade. A duração da bateria também varia dependendo do método de armazenamento, condições de utilização e fatores ambientais.
- Carregue num ambiente onde a temperatura esteja entre os 10ºC-30ºC. O carregamento pode não ser tão eficaz quando executado em outros ambientes.

Quando não estiver em utilização
Quando o comando sem fio não for usado durante um longo período de tempo, é recomendável carregá-lo totalmente pelo menos uma vez por ano para ajudar a manter a funcionalidade da bateria.

Quando descarta o comando sem fios
A bateria de iões de lítio do comando sem fios é reciclável. Ao descartar o comando sem fios, remova a bateria e cumpra com os regulamentos locais relativos à eliminação de baterias.

Atenção
- Remova a bateria num local fora do alcance de crianças para minimizar o risco de ingestão acidental de peças pequenas, como os parafusos.
- Tenha cuidado para não ferir as suas unhas ou dedos ao remover a caixa do comando.
- Por razões de segurança, coloque fita adesiva ou selo na parte metálica da bateria antes de descartar a bateria.

Aviso prévio
Quando descartar comando sem fios, nunca remova os parafusos e nunca remova a bateria do comando sem fios.

Especificações

Potência de entrada	CC 5V/500MA
Tipo de bateria	built-in lithium-ion battery (bateria ion de lítio incorporada)
Voltagem	CC 3.65v
Capacidade da bateria	650mAh
Temperatura de operação	5°C-35°C
Massa	Aprox250g

O design e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Emparelhar o comando
PS4™
A primeira vez que utilizar o comando ou quando quiser usar o comando num outro sistema PlayStation 4, deve emparelhar o comando. Ligue o sistema PS4 e ligue o comando ao cabo. Pressione e mantenha pressionado o botão Home durante 3 segundos e selecione um utilizador para completar o emparelhamento.

PC
Para a ligação ao PC, é aconselhável usar o cabo do comando no modo "com fios". Simplesmente conecte ao seu PC através do cabo fornecido com a funcionalidade plug & play.

Para a ligação por Bluetooth™ (desenvolvido para a jogabilidade no software Steam). Primeiro, abra o Steam no modo "Big picture" e carregue-o no seu tabuleiro do sistema.

Navegue para "Bluetooth e dispositivos" nas definições do Windows. Pressione e mantenha pressionado o botão "home" e "share" no seu comando durante 5 segundos até que os LEDs pisquem repetidamente duas vezes. O comando agora encontra-se em modo de "emparelhamento".

Selecione "Adicionar dispositivo Bluetooth" no seu PC e escolha "Bluetooth" a partir do menu suspenso. Uma das opções disponíveis será "comando sem fios". Selecione esta opção e aguarde que o Windows configure o dispositivo.

Durante o funcionamento no Steam, é possível pressionar e manter pressionado o botão "home" para desligar o comando. Ao reconectar, simplesmente carregue o Steam e pressione uma vez o botão "home" no comando. Os LEDs piscarão e a conexão será efetuada.

Para desconectar o comando em qualquer altura, pressione e mantenha pressionados os botões "home" e "share" durante 3 segundos.

Caso encontre algum problema ao conectar através do Bluetooth, verifique se a firmware está atualizada em www.gioteck.com/firmware e siga o guia online.

Dicas
- Quando pressiona o botão "Home", o comando liga e a luz do comando acende.

Registar (emparelhar) um dispositivo

Na primeira vez que usar um comando ou quando quiser usar o comando num outro sistema ps4, será necessário registá-lo (emparelhá-lo) com o sistema PS4 através de um cabo e enquanto o sistema estiver ligado.

Se quiser usar dois ou mais comandos, deve registar cada comando separadamente.

Operações básicas dos botões

Botão Home	Liga o seu sistema ps4 (quando o sistema ps4 está desligado ou em modo de descanso) Exibe o ecrã principal (quando o sistema ps4 está ligado)
Botão Home (pressione duas vezes)	Alterna entre aplicativos em utilização
Botão Home (pressão longa)	Mostra o menu rápido com os comandos atualmente disponíveis e uma configuração
Botões direcionais/ esquerda	Seleciona um item
Botão X	Confirma o item selecionado
Botão O	Cancela um comando/Ação
Botão de partilha	Exibe o menu para o recurso de compartilhamento para detalhes veja "sobre compartilhamento"
Botão de opções	Exibe o menu de opções com os comandos atualmente disponíveis

Gestos básicos do touchpad
O utilizador pode usar o touchpad e o botão do touchpad para várias funções do sistema. As funções disponíveis dependem do conteúdo em utilização.

Toque	Toque brevemente no touchpad
Duplo	Toque duas vezes em sucessão rápida
Arrasto	Arraste o dedo enquanto toca no touchpad e levante o dedo
Estalido	Toque no touchpad e mova o dedo rapidamente para fora do touchpad
Toque e segure	Toque e não levante o dedo
Aperte e belisque	Coloque dois dedos no touchpad e aproxime-os ou afaste-os
Clique	Pressione o botão do touchpad
Duplo-Clique	Pressione o botão do touchpad duas vezes em rápida sucessão

Alterar configurações
Para alterar o volume dos altifalantes e outras configurações do comando, selecione [configurações] no ecrã e, em seguida, selecione [aparelhos] > [comandos].

Dependendo do jogo ou da aplicação, pode ouvir efeitos sonoros de áudio do altifalante do controlador.

Para alterar o volume dos altifalantes e as configurações relacionadas, pode também pressionar e manter pressionado o botão "home" e, em seguida, selecionar [ajustar som e dispositivos] no menu rápido exibido.

Instruções de atualização de firmware:
1. Faça o download da "Ferramenta de atualização do Firmware" para o computador em www.Gioteck.Com
2. Clique duplamente em "Ferramenta de atualização do Firmware"

3. Clique "BT" para selecionar e exibir a interface da seguinte forma:
4. Pressione a tecla de "Comando Direcional" e a tecla "triângulo" ao mesmo tempo. Enquanto mantém estas duas teclas pressionadas, ligue o cabo USB que conecta o comando a um computador.
   Irá ver a interface mostrada em baixo.
5. Clique em "atualizar" para iniciar a atualização do controlador.
6. Processo de atualização como mostrado em baixo.
7. A atualização está completa, o software exibe "pass", que é mostrado nas seguintes imagens.
8. Feche o software "Ferramenta de atualização de Firmware" e desligue o cabo para concluir a atualização. O comando deve agora funcionar normalmente.

Nota:
Se a atualização falhou no processamento de atualização, atualize novamente obedecendo às seguintes instruções.
1. Clique duplamente em "Ferramenta de atualização de Firmware"
2. Clique "BT" para selecionar
3. Pressione a tecla de "Comando Direcional", a tecla "triângulo" e a tecla "Reset" (na parte traseira do comando) ao mesmo tempo. Mantendo pressionado, ligue o cabo USB que conecta o comando a um computador.
4. Clique em "atualização" para que o comando reatualize.
5. Feche o software "Ferramenta de atualização do Firmware" e desconecte o cabo para concluir a atualização. O comando deve agora funcionar normalmente.

CE
A Goodbetterbest Ltd declara que este produto está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições da Diretiva CEM 2014/30/UE e da Diretiva RED 2014/53/UE.

PL

VX-4™

KONTROLER BEZPRZEWODOWY VX-4
DO PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Instrukcja

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz instrukcjami zgodnego sprzętu. Zachować instrukcję.

Zasady bezpieczeństwa
- Nie dotykać uszkodzonych lub nieszczelnych baterii litowo-jonowych.
- W przypadku kontaktu z materiałem, który wyciekł z baterii, należy podjąć następujące działania:
  - Nie pocierać oczu, do których dostał się materiał. Natychmiast przemyć oczy czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.
  - Gdy materiał wejdzie w kontakt ze skórą lub ubraniem, natychmiast przepłukać miejsce czystą wodą. W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub bólu należy się skonsultować z lekarzem.
- Unikać długotrwałego użytkowania produktu. Po 30 minutach korzystania z produktu należy każdorazowo zrobić przerwę.
- Jeśli wystąpi uczucie zmęczenia lub pojawi się dyskomfort lub ból dłoni bądź ramion, natychmiast zakończyć korzystanie z urządzenia. Jeśli stan się utrzymuje, skonsultować się z lekarzem.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie za pomocą rąk, nie należy dotykać nim głowy, twarzy ani kości jakiejkolwiek innej części ciała.
- Wykorzystywana przez produkt funkcja wibracji może pogłębiać kontuzje. Osoby cierpiące na dolegliwości lub doznające bólu, stawów lub mięśni dłoni bądź ramion nie powinny używać funkcji wibracji. Funkcję wibracji można włączyć i wyłączyć w oknie [Ustawienia] na ekranie funkcji.
- Korzystanie ze słuchawek lub zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Ustawić bezpieczny poziom głośności. Z upływem czasu coraz głośniejszy poziom dźwięku może być odbierany jako normalny, choć w rzeczywistości może dochodzić do uszkodzenia słuchu. W przypadku pojawienia się dzwonienia lub poczucia dyskomfortu w uszach bądź w przypadku słyszenia przytłumionych dźwięków należy zaprzestać korzystania z urządzenia audio i przeprowadzić badanie słuchu. Im wyższa głośność, tym szybciej może nastąpić uszkodzenie słuchu. Aby ochronić swój słuch, należy:
  - Ograniczyć czas korzystania ze słuchawek lub zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności.
  - Unikać zwiększania głośności w celu blokowania hałasu otoczenia.
  - Obniżyć głośność, gdy nie słychać pobliskich osób.
- Nie patrzeć na migającą diodę na kontrolerze. Jeśli stymulacja świetlna prowadzi do bólu lub uczucia dyskomfortu w jakiejkolwiek części ciała bądź na ciele, natychmiast zaprzestać korzystania.
- Nie rozbierać ani nie modyfikować produktu.
- Nie wystawiać produktu na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Nie dopuszczać do kontaktu produktu z płynami.
- Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie.
- Nie rzucać produktem, nie upuszczać go i nie narażać go na silne wstrząsy fizyczne.
- Nie dotykać portów ani nie wkładać do nich żadnych ciał obcych.

Użytkowanie i obsługa
- Przed użyciem upewnić się, że wokół jest wystarczająco dużo miejsca.
- Podczas korzystania z kontrolera mocno go trzymać i upewnić się, że nie może się wyślizgnąć z ręki.
- Podczas korzystania z kontrolera podłączonego do systemu PS4 za pomocą kabla upewnić się, że kabel nie może uderzyć w żaden przedmiot. Należy też uważać, aby nie wyciągnąć kabla z systemu PS4.

Ochrona elementów zewnętrznych
Postępowanie zgodnie z poniższymi instrukcjami zapobiega pogorszeniu się stanu elementów zewnętrznych produktu lub ich odbarwieniu.
- Nie pozostawiać przez dłuższy czas gumowych ani winylowych materiałów na zewnętrznych elementach produktu.
- Czyścić produkt miękką, suchą szmatką. Nie używać rozpuszczalników ani innych środków chemicznych.
- Nie wycierać ściereczką do czyszczenia nasączoną środkami chemicznymi.

Ładowanie kontrolera
Gdy system PS4 jest włączony lub w trybie spoczynku, podłączyć kontroler do konsoli za pomocą kabla.

Żywotność baterii i czas działania
- Bateria ma ograniczoną żywotność. Czas działania baterii będzie stopniowo malał wraz z użytkowaniem i wiekiem. Żywotność baterii zależy również od metody przechowywania, warunków użytkowania i czynników środowiskowych.
- Ładować w otoczeniu o temperaturze pomiędzy 10 a 30°C. Ładowanie w innym otoczeniu może być mniej skuteczne.

Przechowywanie
Gdy kontroler bezprzewodowy nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się ładować go do pełna przynajmniej raz w roku, aby zachować funkcjonalność baterii.

Utylizacja kontrolera bezprzewodowego
Bateria litowo-jonowa kontrolera bezprzewodowego nadaje się do recyklingu. Podczas utylizacji kontrolera bezprzewodowego wyjąć baterię i postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii.

Środki ostrożności
- Wyjąć baterię w miejscu poza zasięgiem małych dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części, takich jak śruby.
- Podczas demontowania obudowy kontrolera zachować ostrożność, aby nie zranić paznokci ani palców.
- Ze względów bezpieczeństwa przed utylizacją baterii przymocować taśmę lub uszczelkę do jej metalowej części.

Uwaga
Nie odkręcać śrub ani nie wyjmować baterii kontrolera bezprzewodowego w przypadkach innych niż utylizacja kontrolera bezprzewodowego.

Parametry

Moc wejściowa	DC 5 V, 500 mA
Rodzaj baterii	wbudowana bateria litowo-jonowa
Napięcie	DC 3,65 V
Pojemność baterii	650 mAh
Temperatura robocza	5–35°C
Waga	około 250 g

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Parowanie kontrolera
PS4™
Przy pierwszym użyciu kontrolera lub w przypadku użycia go w innym systemie PlayStation®4 kontroler należy sparować. Należy włączyć system PS4 i podłączyć kontroler za pomocą dołączonego kabla. Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk Home, następnie wybrać użytkownika, aby dokończyć proces parowania.

PC
Do połączenia z komputerem PC zalecany jest użycie kabla (kontroler „przewodowy"). Wystarczy podłączyć do komputera PC załączony kabel (funkcja Plug and Play).

Połączenie bezprzewodowe Bluetooth™ dedykowane rozgrywce poprzez oprogramowanie Steam. Najpierw należy otworzyć program Steam w trybie Big Picture i pozostawić ten program uruchomiony na pasku zadań.

W ustawieniach systemu Windows przejść do ustawień Urządzenia Bluetooth. Na kontrolerze nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk Home i Share do momentu dwukrotnego zamigania diody. Kontroler znajduje się w trybie parowania.

Na komputerze wybrać opcję Dodaj urządzenie Bluetooth i z listy rozwijanej wybrać pozycję Bluetooth. Wśród opcji dostępne będzie urządzenie Pro Controller. Należy je wybrać i poczekać, aż system Windows ukończy konfigurację.

Aby wyłączyć kontroler podczas obsługi programu Steam, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk Home. Przy ponownym połączeniu wystarczy uruchomić program Steam i raz nacisnąć przycisk Home na kontrolerze. Gdy zaświecą się diody, będzie nawiązane połączenie.

Aby rozłączyć kontroler w dowolnym momencie, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk Home.

W przypadku problemów z połączeniem Bluetooth należy się upewnić, że oprogramowanie jest zaktualizowane, postępując zgodnie ze wskazówkami dostępnymi na stronie www.gioteck.com/firmware.

Podstawowe funkcje przycisków

Przycisk Start	Włącza system PS4 (gdy system PS4 jest wyłączony lub znajduje się w trybie spoczynku) Wyświetla ekran główny (gdy system PS4 jest włączony)
Przycisk Start (dwukrotne naciśnięcie)	Przełącza między używanymi aplikacjami
Przycisk Start (przytrzymanie)	Wyświetla menu podręczne z aktualnie dostępnymi poleceniami i ustawieniami
Przyciski kierunku/ w lewo	Wybór elementu
Przycisk krzyżyk	Potwierdza wybór elementu
Przycisk kółko	Anuluje polecenie
Przycisk SHARE	Wyświetla menu opcji udostępniania. Więcej informacji w części dotyczącej udostępniania treści
Przycisk OPTIONS	Wyświetla menu opcji z aktualnie dostępnymi poleceniami

Podstawowe gesty panelu dotykowego
Panel dotykowy oraz przycisk panelu dotykowego mogą być wykorzystywane do obsługiwania różnych funkcji systemu. Dostępne funkcje zależą od włączonej treści.

Stuknięcie	Krótkie dotknięcie panelu dotykowego
Stuknięcie dwukrotne	Dwa stuknięcia jedno po drugim
Przeciągnięcie	Przeciągnięcie palca podczas dotykania panelu dotykowego, a następnie uniesienie palca
Przeciągnięcie	Dotknięcie panelu dotykowego i szybkie przesunięcie palcem poza panel
Dotknięcie i przytrzymanie	Dotknięcie panelu dotykowego i pozostawienie na nim palca
Zsunięcie i rozsunięcie	Umieszczenie dwóch palców na panelu dotykowym i zsuwanie ich do siebie lub rozsuwanie ich
Kliknięcie	Naciśnięcie przycisku panelu dotykowego
Kliknięcie dwukrotne	Dwa naciśnięcia przycisku panelu dotykowego jedno po drugim

Zmiana ustawień
Aby zmienić poziom głośności głośnika i inne ustawienia kontrolera, należy wybrać na ekranie [ustawienia], a następnie [urządzenia] > [kontrolery].

W zależności od gry lub aplikacji głośnik kontrolera może odtwarzać efekty dźwiękowe.

Aby zmienić poziom głośności głośnika i powiązane ustawienia, można również nacisnąć i przytrzymać przycisk Start, a następnie z wyświetlonego menu podręcznego wybrać opcję Dźwięk/urządzenia.

Aktualizacja oprogramowania
1. Na komputerze ze strony www.gioteck.com pobrać narzędzie Firmware Update Tool.
2. Dwukrotnie kliknąć ikonę Firmware Update Tool.

3. Aby wybrać i wyświetlić następujący widok, kliknąć opcję BT.
4. Nacisnąć jednocześnie przycisk „w dół" na padzie kierunkowym i przycisk trójkąt. Przytrzymując przyciski, połączyć kontroler z komputerem za pomocą kabla USB. Zostanie wyświetlony ekran wskazany poniżej.
5. Aby rozpocząć aktualizację kontrolera, kliknąć przycisk Update.
6. Kontynuować, jak wskazano poniżej.
7. Po ukończeniu aktualizacji w oknie programu pojawi się napis „PASS" (jak pokazano na grafice).
8. Aby zakończyć aktualizację, zamknąć program Firmware Update Tool i odłączyć kabel. Kontroler powinien już prawidłowo działać.

Uwaga:
Jeśli podczas aktualizacji wystąpi błąd, należy ponowić aktualizację, postępując zgodnie z następującą instrukcją.
1. Dwukrotnie kliknąć ikonę Firmware Update Tool.
2. Kliknąć opcję BT, aby ją wybrać.
3. Nacisnąć jednocześnie przycisk „w dół" na padzie kierunkowym i przycisk trójkąt, oraz z tyłu kontrolera przycisk resetowania. Przytrzymując przyciski, połączyć kontroler z komputerem za pomocą kabla USB.
4. Aby ponownie rozpocząć aktualizację kontrolera, kliknąć przycisk Update.
5. Aby zakończyć aktualizację, zamknąć program Firmware Update Tool i odłączyć kabel. Kontroler powinien już prawidłowo działać.

CE
Goodbetterbest Ltd oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi przepisami dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywy 2014/53/UE w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych (RED).

DE

VX-4™

VX-4 KABELLOSER CONTROLLER
FÜR PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Benutzerhandbuch

Bitte lies dir dieses Benutzerhandbuch und die Benutzerhandbücher der kompatiblen Hardware sorgfältig durch, bevor du dieses Produkt in Betrieb nimmst. Bitte bewahre diese Hinweise auch zur späteren Einsichtnahme auf.

Sicherheit
- Benutze unter keinen Umständen beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus.
- Solltest du mit Substanzen aus einer auslaufenden Batterie in Kontakt kommen, befolge bitte folgende Anweisungen:
  - Bei Augenkontakt bitte nicht reiben, sondern sofort mit sauberem Wasser ausspülen und anschließend einen Arzt aufsuchen.
  - Bei Kontakt mit der Haut oder Kleidung die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ausspülen. Im Falle von Entzündungen oder Reizerscheinungen konsultiere bitte einen Arzt.
- Vermeide eine dauerhafte Nutzung dieses Produkts. Lege etwa alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Bei Ermüdung oder Schmerzen in Händen oder Armen, stelle bitte sofort die Benutzung ein. Sollte sich der Zustand nicht verbessern, konsultiere einen Arzt.
- Dieses Produkt ist nur für die Nutzung mit den Händen vorgesehen. Bringe es nicht in direkten Kontakt mit deinem Kopf, Gesicht oder den Knochen eines anderen Körperteils.
- Die Vibrationsfunktion dieses Produkts kann vorhandene Verletzung verschärfen. Nutze die Vibrationsfunktion nicht, im Falle von Erkrankungen oder Verletzungen der Knochen, Gelenke oder Muskeln deiner Hände oder Arme. Die Vibrationsfunktion kann in den [Einstellungen] auf dem Funktionsbildschirm an- oder ausgeschaltet werden.
- Wenn das Headset oder die Kopfhörer mit zu hoher Lautstärke betrieben werden, können permanente Hörschäden auftreten. Achte darauf, dass die Lautstärke immer in einem ungefährlichen Bereich bleibt. Mit der Zeit können zunehmend hohe Lautstärken als normal empfunden werden, obwohl sie schädlich für das Gehör sind. Solltest du ein Klingeln oder Schmerzen in den Ohren empfinden oder Sprache nur noch gedämpft wahrnehmen, stelle die Benutzung des Produkts sofort ein und konsultiere einen Arzt. Je lauter die Lautstärke, desto früher können Gehörschäden auftreten. Befolge bitte folgende Anweisungen, um den Gehör zu schützen:
  - Nutze den Headset oder deine Kopfhörer nicht für längere Zeit auf hoher Lautstärke.
  - Hebe die Lautstärke nicht an, um Umgebungsgeräusche zu übertönen.
  - Verringere die Lautstärke, wenn du Gespräche in deiner Umgebung nicht mehr hören kannst.
- Starre nicht in das Licht des Controllers, während es blinkt. Solltest du Beschwerden oder Schmerzen aufgrund von Lichtreizen empfinden, stelle die Benutzung des Produkts sofort ein.
- Demontiere oder modifiziere das Produkt unter keinen Umständen.
- Setze das Produkt niemals hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Vermeide jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Platziere keine schweren Objekte auf dem Produkt.
- Setze das Produkt niemals Stürzen oder anderweitigen starken Erschütterungen aus.
- Berühre niemals die Anschlüsse und führe nie Fremdkörper in die Anschlussbuchsen ein.

Allgemeine Nutzung
- Sorge bitte für genügend Platz, bevor du das Produkt in Betrieb nimmst.
- Halte den Controller fest in deinen Händen und stelle sicher, dass er nicht aus deinen Händen rutschen kann.
- Solltest du einen Controller verwenden, der über ein Kabel mit deinem PS4-System verbunden wird, stelle bitte sicher, dass das Kabel keine Personen oder Objekte berührt. Vermeide es außerdem, das Kabel versehentlich aus deinem PS4-System zu ziehen.

Schutz vor äußeren Schäden
Befolge die folgenden Anweisungen, um das Produkt vor Abnutzungen oder Verfärbungen zu schützen.
- Stelle sicher, dass das Produkt niemals für längere Zeit mit Gummi- oder Vinylhaltigen Oberflächen in Kontakt kommt.
- Nutze ein weiches, trockenes Tuch, um das Produkt zu reinigen. Nutze keinerlei Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Verwende keine chemisch behandelten Reinigungstücher.

Aufladen des Controllers
Stelle sicher, dass das PS4-System eingeschaltet ist, oder sich im Ruhemodus befindet, und verbinde den Controller über das Kabel mit der Konsole.

Lebensdauer des Akkus
- Der Akku verfügt über eine begrenzte Lebensdauer. Die Laufzeit des Akkus nimmt bei wiederholter Nutzung und mit zunehmendem Alter ab. Die Lebensdauer hängt außerdem von Aufbewahrungsort, Betriebsbedingungen und Umweltfaktoren ab.
- Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur von 10–30°C aufgeladen werden. Abweichende Umweltfaktoren können die Effektivität der Aufladung reduzieren.

Bei Nichtnutzung
Sollte der kabellose Controller für längere Zeit nicht genutzt werden, ist es empfehlenswert, diesen mindestens einmal im Jahr komplett aufzuladen, um die Funktionalität des Akkus aufrechtzuerhalten.

Entsorgung des kabellosen Controllers
Der Lithium-Ionen-Akku des kabellosen Controllers ist recycelbar. Wenn du den kabellosen Controller entsorgen möchtest, entferne zunächst den Akku und befolge die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Batterien.

Achtung
- Entferne den Akku außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, um das versehentliche Schlucken von Kleinteilen, wie zum Beispiel Schrauben, zu verhindern.
- Pass auf, dass du dir nicht deine Fingernägel oder Finger verletzt, wenn du den Controller öffnest.
- Aus Sicherheitsgründen solltest du die Metallteile der Batterie vor der Entsorgung beispielsweise mit Klebeband versiegeln.

Hinweis
Außer zur Entsorgung des kabellosen Controllers sollten die Schrauben und der Akku des kabellosen Controllers niemals entfernt werden.

Spezifikationen

Leistungsaufnahme	5 V/DC, 500 mA
Batterietyp	eingebauter Lithium-Ionen-Akku
Spannung	3,65 V/DC
Batteriekapazität	650 mAh
Betriebstemperatur	5–35°C
Gewicht	circa 250 g

Änderungen des Designs und der Spezifikationen vorbehalten.

Registrieren des Controllers
PS4™
Bei der ersten Verwendung eines Controllers oder wenn du den Controller an einem anderen PlayStation®4-System verwenden möchtest, musst du den Controller zunächst registrieren. Schalte das PS4-System ein und verbinde den Controller über das beiliegende Kabel. Halte die Home-Taste 3 Sekunden lang gedrückt und wähle einen Benutzer aus, um die Kopplung abzuschließen.

PC
Für die Verbindung mit dem PC empfehlen wir, das Gamepad mit dem Kabel zu verwenden. Schließe es einfach über die Plug & Play-Funktion mithilfe des beiliegenden Kabels an deinem PC an.

Für eine kabellose Verbindung via Bluetooth™ (entwickelt für das Spielen innerhalb der Steam-Software): Öffne zunächst Steam im „Big Picture"-Modus und lade diesen in deiner Taskleiste.

Gehe dann in den Windows-Einstellungen zu „Bluetooth- und andere Geräte". Halte jetzt sowohl die Home-Taste als auch die Share-Taste deines Controllers für 5 Sekunden gedrückt, bis die LED zweimal wiederholt blinkt. Der Controller befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.

Wähle „Bluetooth- oder anderes Gerät hinzufügen" auf deinem PC und wähle „Bluetooth" aus der verfügbaren Dropdown-Liste. Unter den angezeigten Geräten müsste „Wireless Controller" erscheinen. Wähle ihn aus und warte, bis Windows das Gerät eingerichtet hat.

Während des Betriebs in Steam kannst du die Home-Taste gedrückt halten, um den Controller auszuschalten. Um den Controller erneut zu verbinden, musst du lediglich Steam laden und die Home-Taste des Controllers einmal drücken. Die LEDs blinken und die Verbindung wird hergestellt.

Du kannst den Controller jederzeit entkoppeln, indem du die Home-Taste sowie die Share-Taste 3 Sekunden lang gedrückt hältst.

Wenn beim Koppeln oder Verbinden über Bluetooth Probleme auftreten, stelle bitte sicher, dass du die Firmware von folgender Seite aktualisiert hast, und der Online-Anleitung folgst: www.gioteck.com/firmware

Grundlegende Tastenfunktionen

Home-Taste	PS4-System einschalten (wenn das PS4-System ausgeschaltet ist oder sich im Ruhemodus befindet) Home-Bildschirm anzeigen (wenn das PS4-System eingeschaltet ist)
Home-Taste (doppelt drücken)	Zwischen verwendeten Anwendungen wechseln
Home-Taste (lange drücken)	Schnellmenü mit aktuell verfügbaren Befehlen und Einstellungen anzeigen
Richtungstasten/ Linker Stick	Elemente auswählen
X-Taste	Ausgewähltes Element bestätigen
O-Taste	Vorgang abbrechen
Share-Taste	Menü für die Funktion „Teilen" anzeigen (Einzelheiten dazu unter „Informationen zu „Teilen"")
Options-Taste	Menü „Optionen" mit aktuell verfügbaren Funktionen anzeigen

Grundlegende Touchpad-Gesten
Du kannst das Touchpad und die Touchpad-Taste verwenden, um verschiedene Systemfunktionen auszuführen. Die verfügbaren Funktionen hängen von den aktuell ausgeführten Inhalten ab.

Tippen	Berühre kurz das Touchpad
Doppeltippen	Tippe zweimal kurz hintereinander
Ziehen	Ziehe deinen Finger, während du das Touchpad berührst, und hebe anschließend deinen Finger
Streichen	Berühre das Touchpad und ziehe deinen Finger anschließend schnell vom Touchpad weg
Berühren und halten	Berühre das Touchpad und hebe deinen Finger nicht an
Zusammen- und auseinanderziehen	Platziere zwei Finger auf dem Touchpad und bewege sie näher zusammen oder weiter auseinander
Klicken	Drücke die Touchpad-Taste
Doppelklicken	Drücke die Touchpad-Taste zweimal kurz hintereinander

Einstellungen ändern
Zum Ändern der Lautstärke und anderer Controller-Einstellungen wähle [Einstellungen] und anschließend [Geräte] > [Controller].

Abhängig vom Spiel oder der Anwendung wird möglicherweise Audio, wie z. B. Soundeffekte, über die Lautsprecher des Controllers ausgegeben.

Um die Lautstärke sowie weitere Einstellungen zu ändern, drücke und halte die Home-Taste und wähle anschließend [Ton/Geräte] im Schnellmenü.

Update der Firmware:
1. Besuche www.gioteck.com auf deinem Computer und lade das „Firmware update tool" herunter.
2. Doppelklicke das „Firmware update tool".

3. Klicke auf „BT", um das folgende Interface anzuzeigen.
4. Drücke die „Unten-Taste" und die „Dreieck-Taste" gleichzeitig. Verbinde den Controller über das USB-Kabel mit dem Computer, während du beide Tasten gedrückt hältst. Das folgende Interface wird angezeigt.
5. Klicke auf „Update", um das Controller-Update zu starten.
6. Der Fortschritt des Updates wird wie folgt angezeigt.
7. Nach Abschluss des Updates, zeigt die Software das Wort „Pass" wie folgt an.
8. Schließe das „Firmware update tool" und ziehe das Kabel, um das Update abzuschließen. Der Controller sollte nun erwartungsgemäß funktionieren.

Hinweis:
Sollte das Update fehlschlagen, befolge bitte die folgenden Anweisungen, um den Updatevorgang zu wiederholen.
1. Doppelklicke das „Firmware update tool".
2. Klicke auf „BT".
3. Drücke die „Unten-Taste", die „Dreieck-Taste" und die „Reset-Taste" (auf der Rückseite des Controllers) gleichzeitig. Verbinde den Controller über das USB-Kabel mit dem Computer, während du die Tasten gedrückt hältst.
4. Klicke auf „Update", um das Controller-Update erneut zu starten.
5. Schließe das „Firmware update tool" und ziehe das Kabel, um das Update abzuschließen. Der Controller sollte nun erwartungsgemäß funktionieren.

CE
Goodbetterbest Ltd erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/53/EU erfüllt.

ES

VX-4™

MANDO INALÁMBRICO VX-4
PARA EL SISTEMA PLAYSTATION®4
PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Manual de instrucciones

Lee atentamente este manual y los manuales de los dispositivos compatibles antes de usar el producto. Guarda estas instrucciones por si las necesitas en el futuro.

Seguridad
- No manipules las baterías Li-ion si están dañadas o gotean.
- Si tocas material de una batería que gotea, sigue los siguientes pasos:
  - Si el material te cae en los ojos, no te frotes, lávate inmediatamente con agua limpia y busca asistencia médica.
  - Si el material entra en contacto con tu piel o con tu ropa, enjuaga la zona afectada con agua limpia. Consulta a tu médico si se desarrolla inflamación o dolor.
- Evita el uso prolongado de este producto. Descansa cada media hora aproximadamente.
- Deja de usar esta unidad inmediatamente si te cansas o empiezas a sentir incomodidad o dolor en las manos o brazos. Si la sensación continúa tras dejar de usarlo, consulta a tu médico.
- Este producto se ha diseñado para un uso exclusivo con las manos. No lo toques con la cabeza, el rostro o los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- La función de vibración de este producto puede agravar lesiones. No uses la función de vibración si sufres alguna enfermedad o lesión ósea, muscular o articular en las manos o en los brazos. Puedes activar y desactivar la vibración en [Ajustes], en la pantalla de la función.
- Usar auriculares o cascos con un volumen elevado puede causar una pérdida permanente de la audición. Ajusta el volumen a un nivel adecuado. Con el tiempo, puede que te acostumbres a sonidos cada vez más fuertes, lo cual podría resultar perjudicial para tu oído. Si escuchas zumbidos, sientes molestias en los oídos o escuchas las voces de forma amortiguada, deja de usar los auriculares y acude a un examen auditivo. Cuanto más elevado sea el volumen, más rápido afectará a tu oído. Para protegerlo:
  - Limita el tiempo de uso de los cascos o auriculares con un volumen elevado.
  - Evita elevar el volumen para aislar sonidos externos.
  - Reduce el volumen si no escuchas las voces de gente cercana.
- No mires fijamente a la luz del mando mientras parpadea. Si experimentas molestias o dolor en cualquier parte del cuerpo a causa de la estimulación luminosa, deja de usar el producto inmediatamente.
- No desmontes ni modifiques el producto.
- No expongas el producto a niveles de temperatura o humedad elevados ni a la luz solar directa.
- No permitas que el producto entre en contacto con líquidos.
- No coloques objetos pesados sobre el producto.
- No tires, dejes caer ni sometas el producto a golpes fuertes.
- No toques los puertos ni insertes objetos extraños en ellos.

Modo de empleo
- Antes de usar el mando, comprueba que hay suficiente espacio a tu alrededor.
- Al usarlo, sujétalo con firmeza y asegúrate de que no se te escapará de las manos.
- Si el mando que estás usando está conectado al sistema PS4™ mediante un cable, asegúrate de que no golpeará a personas ni a objetos. Evita también desconectar el cable del sistema PS4™.

Protección exterior
Sigue estas instrucciones para evitar que la parte externa del producto se deteriore o pierda color.
- No coloques materiales de goma o vinilo en el exterior del producto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Usa un trapo suave y seco para limpiar el producto. No uses disolventes ni otros productos químicos.
- No uses trapos que hayan recibido tratamientos químicos.

Cómo cargar el mando
Con el sistema PS4™ encendido o en modo de reposo, conecta el mando mediante el cable.

Duración y vida útil de la batería
- La batería tiene una vida útil limitada. Su duración se irá reduciendo poco a poco a consecuencia del uso continuado y la antigüedad. También puede variar según el almacenamiento, las condiciones de uso y factores ambientales.
- Cárgalo en un ambiente cuya temperatura oscile entre los 10 y los 30 °C. En entornos con otras condiciones, la carga podría no resultar completamente eficaz.

Cuando el mando no está en uso
Si el mando inalámbrico no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, recomendamos que lo cargues completamente al menos una vez al año para evitar la pérdida de funcionalidad de la batería.

Desechado del mando inalámbrico
La batería Li-ion del mando inalámbrico es reciclable. Al desechar el mando inalámbrico, retira la batería y sigue la normativa local sobre desechado de baterías.

Advertencias
- Retira la batería en un lugar fuera del alcance de los niños para evitar la ingestión accidental de piezas pequeñas, como los tornillos.
- Ten cuidado de no hacerte daño en las uñas o los dedos al retirar la cubierta del mando.
- Por motivos de seguridad, cubre con un poco de cinta adhesiva o un sello la parte metálica de la batería antes de desecharla.

Aviso
No quites los tornillos ni retires la batería del mando inalámbrico a menos que vayas a desecharlo.

Especificaciones

Potencia nominal	5 V, 500 mA CC
Tipo de batería	batería integrada Li-ion
Voltaje	3,65 V CC
Capacidad de la batería	650 mAh
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Masa	250 g (aprox.)

El diseño y las especificaciones podrían cambiar sin previo aviso.

Cómo sincronizar el mando
PS4™
Deberás sincronizar el mando la primera vez que lo uses o cuando quieras utilizarlo con otro sistema PlayStation™ 4. Enciende el sistema PS4™ y conecta el mando con el cable incluido. Mantén pulsado el botón de inicio durante 3 segundos y, a continuación, selecciona un usuario para completar el emparejamiento.

PC
Para conectar el mando a un PC, se recomienda usar el cable. Solo tienes que conectar el mando a tu PC mediante el cable suministrado para usar la función plug & play.

Para conectarlo de modo inalámbrico mediante Bluetooth™ (diseñado para jugar en el software de Steam), en primer lugar, abre Steam en «Modo Big Picture» y asegúrate de que esté minimizado en la bandeja del sistema.

Navega hasta "Dispositivos Bluetooth" en Configuración de Windows. Mantén pulsados el botón de inicio y el botón SHARE de tu mando durante 5 segundos, hasta que los LED parpadeen repetidamente dos veces. Ahora el mando está en modo de emparejamiento.

Elige «Agregar dispositivo Bluetooth» en tu PC y selecciona «Bluetooth» en el menú desplegable disponible. Entre las opciones verás «Mando inalámbrico». Selecciona esta opción y espera a que Windows configure el dispositivo.

Mientras estés en Steam, puedes pulsar el botón de inicio y mantenerlo pulsado para apagar el mando. Al volver a conectar, solo tienes que abrir Steam, y pulsar el botón de inicio del mando una sola vez. Los LED parpadearán y se establecerá la conexión.

Para desconectar el mando en cualquier momento, mantén pulsados el botón de inicio y el botón SHARE durante 3 segundos.

Si tienes algún problema con la conexión por Bluetooth, asegúrate de haber actualizado el firmware en www.gioteck.com/firmware y sigue la guía online.

Operaciones básicas

Botón de inicio	Encender el sistema PS4™ (cuando está apagado o en reposo) Mostrar la pantalla de inicio (cuando el sistema está encendido)
Botón de inicio (pulsar dos veces)	Pasar de una aplicación activa a otra
Botón de inicio (mantener pulsado)	Mostrar el menú rápido con los ajustes disponibles
Botones de dirección/ izquierda	Seleccionar un elemento
Botón X	Seleccionar el elemento indicado
Botón O	Cancelar
Botón SHARE	Mostrar el menú de la función «Compartir». Ve a «Sobre Compartir» para saber más sobre esta función
Botón OPTIONS	Mostrar el menú de opciones con los ajustes disponibles

Gestos básicos del panel táctil
Puedes usar el panel táctil y el botón del panel en varias funciones del sistema según lo que estés haciendo en ese momento.

Tocar	Toca brevemente el panel táctil
Tocar dos veces	Toca dos veces seguidas
Arrastrar	Desplaza el dedo mientras tocas el panel táctil y, para terminar, levanta el dedo
Deslizar	Toca el panel táctil y levanta rápidamente el dedo
Tocar y mantener	Toca el panel táctil sin levantar el dedo
Reducir y expandir	Pon dos dedos sobre el panel táctil y acércalos o aléjalos entre sí
Hacer clic	Pulsa el botón del panel táctil
Hacer doble clic	Pulsa el botón del panel táctil dos veces seguidas

Cambiar los ajustes
Para cambiar el volumen del altavoz y otros ajustes del mando, ve a la pantalla de ajustes y selecciona [dispositivos] > [mandos].

Dependiendo de la aplicación o del juego, podrías escuchar efectos de sonido por el altavoz del mando.

También puedes cambiar el volumen del altavoz y otras opciones relacionadas mediante el menú rápido. Para ello, mantén pulsado el botón de inicio y selecciona [Sonido/Dispositivos].

Instrucciones de actualización del firmware:
1. Ve a www.gioteck.com y descarga la herramienta «Firmware Update Tool» en tu ordenador.
2. Haz doble clic en «Firmware Update Tool».

3. Haz clic en «BT» para mostrar la siguiente interfaz.
4. Pulsa el botón triángulo y el botón hacia abajo al mismo tiempo. Mantenlos pulsados y conecta el mando al ordenador mediante el cable USB.
   Verás la siguiente interfaz.
5. Haz clic en «Update» para comenzar la actualización.
6. Podrás ver aquí el progreso de la actualización.
7. Tras completarse la actualización, la herramienta mostrará la palabra «PASS».
8. Cierra la herramienta «Firmware Update Tool» y desconecta el cable para terminar el proceso. El mando debería funcionar de forma normal.

Nota:
Si la actualización falla, vuelve a intentarlo siguiendo estas instrucciones:
1. Haz doble clic en «Firmware Update Tool».
2. Haz clic en «BT».
3. Pulsa el botón triángulo, el botón hacia abajo y el botón de reinicio (en la parte trasera del mando) al mismo tiempo. Mantenlos pulsados y conecta el mando al ordenador mediante el cable USB.
4. Haz clic en «Update» para volver a comenzar la actualización.
5. Cierra la herramienta «Firmware Update Tool» y desconecta el cable para terminar el proceso. El mando debería funcionar de forma normal.